



DÍLČÍ SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB č. 1

k rámcové dohodě o poskytování služeb s jedním účastníkem ze dne 21.12.2023

Český rozhlas

zřízený zákonem č. 484/1991 Sb., o Českém rozhlasu

nezapíše se do obchodního rejstříku

se sídlem Vinohradská 12, 120 99 Praha 2

zastoupený: [REDACTED]

IČO 45245053, DIČ CZ45245053

bankovní spojení: [REDACTED]

zástupce pro věcná jednání [REDACTED]

(dále jen jako „**objednatel**“)

a

INOVATIKA, s.r.o.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 305352

Netlucká 635, 107 00 Praha 10 - Dubeč

zastoupená: [REDACTED]

IČ 07698160, DIČ CZ07698160

bankovní spojení: [REDACTED]

zástupce pro věcná jednání [REDACTED]

(dále jen jako „**poskytovatel**“)

uzavírají v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 a násl. a § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**OZ**“) a v souladu s článkem II. rámcové dohody o poskytování služeb s jedním účastníkem ze dne 21.12.2023 (dále jen „**rámcová dohoda**“) tuto dílčí smlouvu o poskytování služeb (dále jen jako „**smlouva**“)

I. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je povinnost poskytovatele na svůj náklad a nebezpečí poskytovat objednateli dle podmínek dále stanovených v této smlouvě následující služby: digitalizaci knihovních a archivních dokumentů, blíže specifikované v příloze této smlouvy (dále také jen „**specifikace služeb**“), a dle podmínek dále stanovených, a povinnost objednatel služby převzít a zaplatit objednateli cenu dle této smlouvy.
2. V případě, že je poskytovatel dle specifikace služeb povinen v rámci své povinnosti poskytovat služby dodat objednateli jakékoliv zboží, je řádné dodání tohoto zboží považováno za součást

poskytování služeb, bez jehož dodání není možné služby považovat za řádně poskytnuté. Hodnota takového zboží, jakož i náklady na jeho dodání, jsou zahrnuty v ceně za služby.

3. Poskytovatel je povinen objednateli služby poskytnout včetně veškeré dokumentace, která je nezbytná k tomu, aby služby mohly sloužit svému účelu.

II. Místo a doba plnění

1. Pokud se smluvní strany nedohodly písemně jinak, místem poskytování služeb je adresa provozovatele.
2. Poskytovatel se zavazuje poskytnout služby nejpozději do **31. 12. 2023** ode dne účinnosti této smlouvy. Poskytovatel je povinen místo a dobu zahájení poskytování služeb oznámit objednateli nejméně tři pracovní dny předem na e-mail uvedený v hlavičce této smlouvy.

III. Cena služeb


1. Cena služeb je stanovena nabídkou poskytovatele a činí **285 000,- Kč bez DPH**. Cena s DPH činí **344 850,- Kč**. Cena služeb a platební podmínky jsou sjednány v souladu s rámcovou dohodou. Způsob výpočtu ceny služeb je stanoven přílohou této smlouvy.
2. Celková cena dle předchozího odstavce je konečná a zahrnuje veškeré náklady poskytovatele související s poskytováním služeb dle této smlouvy.

IV. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Uveřejnění smlouvy v registru smluv zajistí objednatel.
2. Práva a povinnosti smluvních stran touto smlouvou neupravená se řídí rámcovou dohodou a právním řádem České republiky, zejm. pak příslušnými ustanoveními OZ.
3. Bude-li v této smlouvě použit jakýkoli pojem, aniž by byl smlouvou zvlášť definován, potom bude mít význam, který mu dává rámcová dohoda.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž objednatel obdrží dva a poskytovatel jeden.
5. Nedílnou součástí této smlouvy je její:

Příloha č. 1 - Specifikace služeb a ceny;

Příloha č. 2 - Protokol o poskytnutí služeb.

V Praze dne	V Praze dne
	

PŘÍLOHA č. 1 – SPECIFIKACE SLUŽEB

Digitalizace a publikování archivních dokumentů

Předmětem této veřejné zakázky je poskytnout pro zadavatele služby spočívající v digitalizaci, metadatových popisech a publikování archivních textových dokumentů v interních systémech ČRo. Technické vybavení a prostory si dodavatel zajišťuje na své náklady.

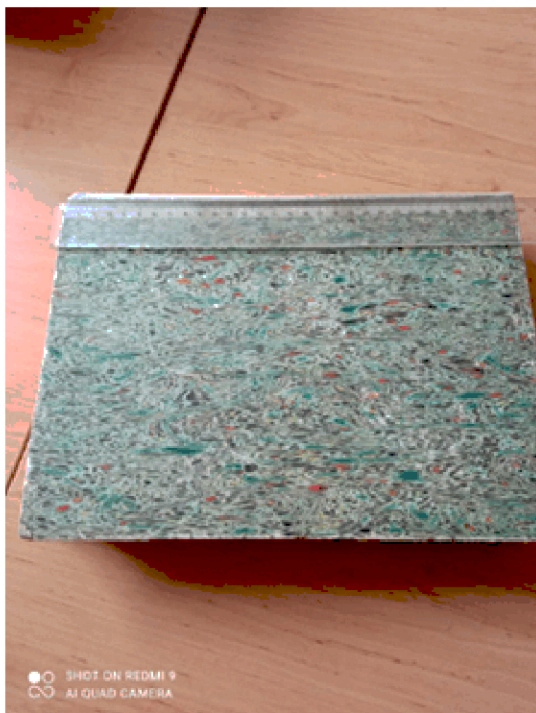
Dokumenty k digitalizaci obsahují:

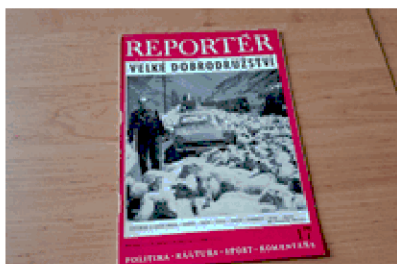
- papír standardní kvality
- novinový papír
- křídový papír

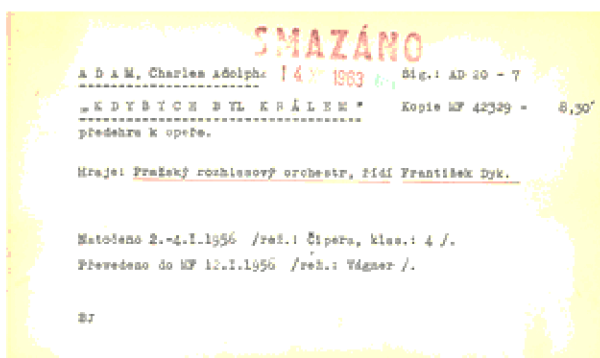
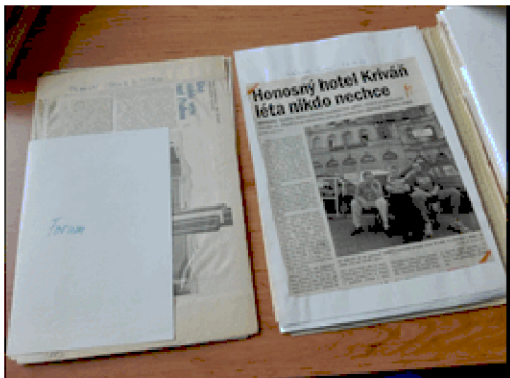
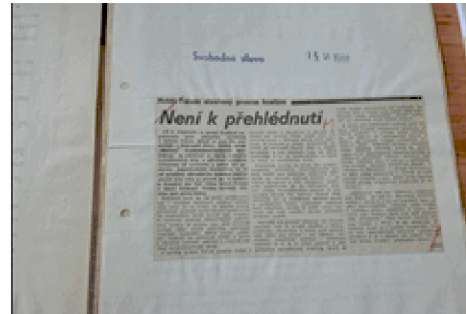
Mezi dokumenty k digitalizaci se mohou vyskytnout formáty:

- vyjmutelné listy formátu A3, A4, A5, A6
- vázané dokumenty ve formátu A3, A4, A5, A6
- vázané knihy nestandardních formátů
- brožované dokumenty ve formátu A3, A4, A5, A6
- kartotéční lístky rozměru cca cca 20 cm x 12 cm

Níže uvádíme ilustrační fotky dokumentů, které mohou být součástí plnění:







Dodavatel kompletně zpracuje archivní dokumenty v interních prostředích ČRo (systém ProArc a publikační systém Kramerius) dle standardů Národní digitální knihovny. ČRo dlouhodobě využívá pro editaci metadat a dlouhodobý archiv open source řešení ProArc a jako publikační nástroj pro digitální knihovnu open source řešení Kramerius. Dodavatel se zavazuje nastavit přístupová práva dodaných dokumentů v digitální knihovně Kramerius výhradně dle pokynů zadavatele.

Zadavatel požaduje pro zpracování každé objednávky následující workflow:

1. Převezetí dokumentů k digitalizaci s oboustranným potvrzením seznamu a stavu předávaných dokumentů na adrese zadavatele Český rozhlas, Vinohradská 12, 120 99 Praha 2
2. Přeprava dokumentů na dodavatelem zajištěné místo k provedení digitalizace a zpracování dle dohody.
3. Digitalizace nezpracovaných předloh a zpracování obrazových souborů dle standardu Národní digitální knihovny (<https://old.ndk.cz/standardy-digitalizace/standardy-digitalizace-1>)
 - o skeny ve formátu TIFF
 - o bibliografické záznamy v systému R4 (dostupný na interní síti ČRo)
4. Převedení textu digitalizovaných dokumentů do OCR / METS ALTO
 - o převedení naskenovaného dokumentu do textové podoby (OCR) – výstupem bude soubor Alto xml, který obsahuje pozice slov tak, aby bylo možné ve skenu zvýraznit vyhledávané slovo
5. Zpracování metadatových popisů digitalizovaných dokumentů v uvedených systémech, nainstalovaných v prostředí ČRo a zpřístupněných vzdáleně pomocí VPN technologie objednavatele, které zahrnuje:
 - o zápis popisných metadat (název díla, autor, číslo, ročník, nakladatelské údaje ad.)
 - o zápis strukturálních metadat (svázání obrazových dat a metadat do jednoho celku)
6. Předání digitalizovaných dokumentů a zpracovaných metadatových popisů digitalizovaných dokumentů
 - o publikování dokumentů do systému Kramerius ČRo, včetně nastavení přístupových práv k dokumentům dle pokynů zadavatele, formou balíčků podle standardů Národní digitální knihovny (kontrola validátorem - <https://old.ndk.cz/standardy-digitalizace>) přes vzdálené připojení na server zadavatele a napojení na strukturu dokumentů dle pokynů zadavatele
7. Po kontrole v publikačním systému a schválení poskytnutých služeb ze strany poskytovatele v ujednaném rozsahu a kvalitě zadavatelem, vrácení zpracovaných dokumentů zpět na adresu zadavatele Český rozhlas, Vinohradská 12, 120 99 Praha 2
8. Vrácení zpracovaných dokumentů zadavateli v totožném stavu, v jakém je dodavatel přebíral, není-li v dílčí smlouvě dohodnuto jinak

Jedná se o funkční a prověřený postup

Služby: Digitalizace a publikování knihovních a archivních dokumentů	počet poptávaných stran	digitalizace dokumentů a jejich převod do OCR / za jednu stranu BEZ DPH	ořez jedné strany BEZ DPH	zpracování metadatových dokumentů BEZ DPH	publikování jedné strany do systému Kramerius BEZ DPH	celková cena digitalizace za jednotku BEZ DPH	cena celkem v Kč bez DPH
katalogizační lístky							
periodika a monografie							
výstřižky							
Cena celkem bez DPH							285 000,00 Kč
Sazba DPH v %							21%
Výše DPH v Kč							59 850,00
Cena celkem včetně DPH							344 850,00

PŘÍLOHA č. 2 – PROTOKOL O POSKYTNUTÍ SLUŽEB

Český rozhlas

IČO 45245053, DIČ CZ45245053

zástupce pro věcná jednání

(dále jen jako „přebírající“)

a

INOVATIKA, s.r.o.

zástupce pro věcná jednání

(dále jen jako „poskytující“)

I.

6. Smluvní strany uvádí, že na základě dílčí smlouvy o poskytnutí služeb č. 1 ze dne 21.12.2023 poskytl níže uvedeného dne předávající (jako poskytovatel) přebírajícímu (jako objednateli) následující služby:

- 60 000 stran katalogizační lístků bylo digitalizováno a převedeno do OCR
- 16 500 stran rozhlasových periodik bylo kompletně digitalizováno a publikováno v systému Kramerius. Jedná se o:
 - vybraná čísla časopisu Školský rozhlas;
 - vybraná čísla časopisu Zemědělský rozhlas;
 - programové porady Československého a Českého rozhlasu ze třicátých a čtyřicátých let 20. století.

V.

1. **Přebírající po prohlídce služeb potvrzuje poskytnutí služeb v ujednaném rozsahu a kvalitě.**

2. *Pro případ, že služby nebyly poskytnuty v ujednaném rozsahu a kvalitě a přebírající z tohoto důvodu odmítá potvrdit poskytnutí služeb (či jejich částí), smluvní strany níže uvedou*

skutečnosti, které bránily potvrzení poskytnutí služeb, rozsah vadnosti plnění, termín poskytnutí služeb bez vad a nedodělků a další důležité okolnosti:

.....

3. Tento protokol je vyhotoven ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.

V Praze dne	V Praze dne
	